



УТВЕРЖДАЮ

И.о. ректора

Федерального государственного
бюджетного образовательного
учреждения
высшего образования
«Сыктывкарский
государственный университет
имени Питирима Сорокина»

О.А. Сотникова

« 30 » октября 2017 г.

ОТЗЫВ

**ведущей организации федерального государственного бюджетного
образовательного учреждения высшего образования
«Сыктывкарский государственный университет
имени Питирима Сорокина»
на диссертацию Жолтиковой Марии Александровны
«Стратегии идентификации аббревем
(на материале аббревем компьютерной сферы)»,
представленную на соискание ученой степени
кандидата филологических наук
по специальности 10.02.19 – теория языка**

Аббревиация, используемая в коммуникативных целях и способствующая повышению информативной ценности речевого сообщения, сегодня – в эпоху информации – объективно «занимает всё более устойчивое положение в реализации продуктивных возможностей языка», что позволяет назвать XX век «веком аббревиатур» (С. Шадыко) и констатировать продолжение «аббревиатурного бума» в XXI веке (А.В. Стахеева). Подтверждением этому служит «аббревемия» – процесс образования новых слов от самих аббревиатур, которые вслед за исследователями (А.Т. Липатов) диссертант предлагает именовать «аббревемами» (с. 29–30).

Аббревиатуры, аббревемы (термин А.П. Кононенко)¹ изучаются современной лингвистикой с разных сторон. М.А. Жолтикова поставила цель изучить стратегии индентификации компьютерных аббревем (с. 6–7), что

¹ Кононенко А.П. Заимствованные сокращения как выражение экономии языковых средств. Дисс. ... канд. филол. н. Ростов-на-Дону, 2006. – 168 с.

вызвано злободневной проблемой их восприятия в активно развивающейся, охватывающей профессиональную и личную жизнь каждого сфере. Такой психолингвистический подход, «побуждающий искать ответ на ряд вопросов, связанных с тем, как, благодаря чему, с опорой на какие средства человек идентифицирует компьютерные сокращения и может успешно пользоваться ими в повседневной жизни» (с. 5), представляется, безусловно, актуальным. Данная цель достигнута путем последовательного решения корректно поставленных задач.

Выдвинутая автором диссертации гипотеза о «стратегической природе процесса идентификации аббревем компьютерной сферы» и о «постоянном взаимодействии различного рода стратегий и опор, выбор которых может зависеть от социальных факторов и от особенностей профессиональной деятельности носителей языка» (с. 6) в ходе исследования была подтверждена.

Научная новизна диссертации определяется и самим материалом исследования – аббревемами, извлеченными из Национального корпуса русского языка (НКРЯ), которые подвергнуты описанию и классификации «с фокусированием на особенностях стратегий и опор, используемых при их идентификации» (с. 6). Всего было извлечено 1747 аббревиатуры (1195 английских, 552 русских). Предложена классификация аббревем по пяти параметрам: тип словообразования, принадлежность к части речи, принадлежность к языку, правила орфографии, использование в языке. При этом доказано, что аббревема в процессе идентификации может восприниматься как полностью мотивированный, частично мотивированный или полностью немотивированный языковой знак.

Теоретическая значимость диссертации заключается не только «в расширении имеющихся представлений о словарном составе языка, источниках его пополнения, а также о протекающих в нём словообразовательных и семантических процессах». Результаты исследования процесса идентификации аббревем значимы для психолингвистической концепции процесса идентификации полиморфемных слов.

Практическая значимость диссертации определяется возможностью применения полученных результатов при изучении механизмов использования индивидом различных языковых единиц, а комплекс проанализированных аббревем – в лексикографической практике. Результаты исследования могут быть применены в преподавании лексикологии, словообразования, общего языкознания и психолингвистики.

Достоверность результатов исследования обусловлена:

- логикой исследовательской концепции;
- теоретической базой исследования, которая включает труды отечественных и зарубежных ученых в области лексикологии, словообразования, общего языкознания и психолингвистики;
- репрезентативным по объему и по содержанию эмпирическим материалом (404 русско- и англоязычные языковые единицы);
- применением для обработки полученных данных комплекса лингвистических методов (психолингвистический эксперимент, качественный и количественный анализ, описательно-сопоставительный метод и др.).

Структура диссертации, состоящей из введения, двух глав, заключения и списка литературы, соответствует логике исследования.

В первой главе рассматриваются сложившиеся в лингвистике подходы к интерпретации понятия «аббревиатура» и характеристике самого процесса аббревиации. Автор диссертации справедливо утверждает, что аббревиатуры проникают во все сферы жизни, при этом их активность определяется внедрением результатов отдельных отраслей науки и техники в повседневную жизнь. Именно поэтому компьютерная сфера стала источником пополнения словарного состава значительным количеством не только аббревиатур, но и аббревем.

Разностороннему анализу подвергнуты 404 русско- и англоязычные аббревем и представлена их «уточнённая классификация» по следующим признакам: 1) по принадлежности к той или иной части речи; 2) по использованию в языке; 3) по правилам орфографии; 4) по принадлежности к языку; 5) по типу словообразования.

Во второй главе аббревимы рассмотрены как знаки, «усвоенные в процессе переработки социального и индивидуального опыта (коммуникативного, перцептивного, когнитивного и аффективного)». Безусловная связь знака и значения в контексте теории индивидуального лексикона А.А. Залевской позволили автору диссертации определить аббревему как «средство, актуализирующее в памяти разнообразные (вербальные и невербальные) опоры, на которые индивид опирается в процессе познания».

Для выявления идентификационных стратегий и опор, используемых в процессе идентификации аббревем компьютерной сферы, М.А. Жолтикова провела экспериментальное исследование, результаты которого подтвердили выдвинутую ею гипотезу о том, что на выбор опорных элементов влияет перцептивно-когнитивно-аффективный опыт человека. Эксперимент позволил автору диссертации выделить пять стратегий и опор, используемых в процессе идентификации компьютерных аббревем, протекающем по модели двойного доступа: мотивирующая стратегия, стратегия отнесения к категории, стратегия опоры на эмоционально-оценочные переживания, стратегия прямой дефиниции и стратегия отказа.

Каждая из глав сопровождается выводами, которые логично вытекают из рассуждений автора, подкрепленных объективной аргументацией.

В заключении подводятся итоги исследования, в соответствии с поставленными задачами формулируются выводы.

Личный вклад соискателя в решение заявленных теоретических и практических проблем определяется следующими результатами.

1. Определено, что лексика компьютерной сферы активно пополняется русско- и англоязычными аббревемами в результате действия собственно лингвистических законов и по продуктивным словообразовательным моделям; при этом наиболее активно компьютерные аббревимы формируются на базе английских аббревиатур.

2. Установлено, что идентификация аббревем компьютерной сферы происходит с опорой на формальные и семантические признаки опознаваемых компонентов и при использовании ряда стратегий: мотивирующей стратегии,

стратегия отнесения к категории, стратегия прямой дефиниции, стратегия опоры на эмоционально-оценочные суждения, стратегия отказа.

3. Выявлено, что процесс идентификации аббревемы протекает по модели «двойного доступа»: на этапе доступа к слову аббревема может восприниматься целиком или подвергаться декомпозиции, на этапе идентификации может иметь место как целостная, так и поморфемная репрезентации; при этом целостность восприятия и репрезентации характерна для более частотных аббревем и аббревиатур.

4. Доказано, что аббревемы могут быть восприняты как полностью мотивированные, частично мотивированные или полностью немотивированные языковые знаки.

5. Представлено обоснование влияния профессиональной учебной деятельности на степень глубины идентификации и выбор используемых стратегий в процессе идентификации.

Таким образом, вынесенные на защиту положения находят в работе исчерпывающее обоснование.

Вместе с тем отдельные положения диссертации требуют, на наш взгляд, уточнения и дополнительных комментариев.

1. В тексте объективно приводится большой иллюстративный материал. При этом возникает вопрос о написании аббревем: оно продиктовано практикой употребления или закрепленностью в словарях и справочниках? Автор уточняет, что «отаббревиаты... имеют неустойчивую орфографию», однако чем обусловлено двойное написание в тексте, например, *ИТ-КОМПАНИЯ* и *ИТ-компания*, *SMS-РАССЫЛКА* и *SMS-рассылка* и под.?

2. Классификация по принадлежности языку (с. 43 – 45), с нашей точки зрения, требует уточнений, поскольку подкреплена незначительным по объему материалом, лишь «слова-кентавры» достаточно проиллюстрированы. Между тем немногочисленные примеры вызывают вопросы. Например, аббревема *IT-systems* отнесена к англоязычным образованиям, но широко распространено и

употребление *IT-система*. Не значит ли, что данное образование может быть оценено как «слово-кентавр»?

3. Следовало бы более четко определить исследуемую сферу функционирования аббревиатур и аббревем: в поле зрения автора диссертации попали лексические единицы, относящиеся к телевидению, к телефонной связи (см., например: *смс*, *жк-телевизор*, *пин-код*, *джипиэс-навигатор* и проч.). Следовательно, не только компьютерная сфера стала источником лексического материала, исследуемого диссертантом, либо «компьютерная сфера» понимается весьма широко, как в целом все, что связано с цифровыми технологиями.

4. Требуется уточнение соотношения применяемых автором диссертации понятий «термин», «профессионализм», «профессиональный термин» (с. 50–51).

5. Трудно согласиться со «стратегией отказа» в идентификации аббревем. Это поведение в процессе эксперимента, вследствие неактуальности аббревемы в лексиконе носителя языка, а не стратегия идентификации. Ведь идентификация подразумевает некую ментальную и когнитивную деятельность относительно стимула (аббревемы), тогда как в процессе эксперимента произошел отказ от деятельности и применения какой-либо стратегии.

Добавим, что перечень исследованных аббревиатур и аббревем, представленный в виде словаря в Приложении, усилил бы практическую ценность работы. Между тем высказанные замечания и вопросы носят дискуссионный характер и не влияют на общую положительную оценку работы.

Диссертация прошла необходимую апробацию: основные результаты исследования представлены в докладах на международных и всероссийских научных конференциях, содержание работы отражено в 11 публикациях, пять из которых опубликованы в изданиях, рекомендованных ВАК России. Автореферат диссертации в полной мере отражает ее содержание.

Все сказанное позволяет сделать вывод о том, что диссертация «Стратегии идентификации аббревем (на материале аббревем компьютерной сферы)» соответствует требованиям, закрепленным в п. 9 Положения о порядке присуждения ученых степеней, утв. Постановлением Правительства Российской

Федерации от 24.09.2013 № 842, а автор диссертации Жолтикова Мария Александровна заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 – теория языка.

Отзыв составлен доктором филологических наук по специальности 10.02.01 – русский язык, директором Института гуманитарных наук ФГБОУ ВО «Сыктывкарский государственный университет имени Питирима Сорокина» Кушнир Ольгой Николаевной.

Отзыв обсужден и одобрен на заседании кафедры русской филологии ФГБОУ ВО «Сыктывкарский государственный университет имени Питирима Сорокина» 26 октября 2017 г., протокол № 3.

Заведующий кафедрой русской филологии
ФГБОУ ВО «Сыктывкарский государственный
университет имени Питирима Сорокина»,
кандидат филологических наук

Т.Н. Бунчук

167001, г. Сыктывкар, Октябрьский пр-т, д. 55
e-mail: krof@syktsu.ru
телефон: (8212) 390-397

СОВСЛЕННОРУЧНУЮ ПОДПИСЬ
Бунчук Т.Н.
ФГБОУ ВО «ГУ им. Питирима Сорокина»
ЗАВЕРЯЕТ
26.10.2017 г.

